



Safety Guidelines & Certification

Read this safety guidelines and certification document carefully before using this product and store it properly for future reference.

English	01
Français	05
Español (Latinoamérica)	09

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- User must read instruction manual.
- Risk of Injury. Brush May Start Unexpectedly. Disconnect the main Brush Before Cleaning or Servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

WARNING

- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Turn off the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (265°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or there is any liquid or sticky substance on the floor.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

Laser Safety

Class 1 laser product. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

FCC/IC Statement

Warning

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC/IC Statement

MPE Requirements

To satisfy FCC / IC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Battery and Charging

Battery pack charging temperature		4°C - 40°C (39°F - 104°F)
Battery pack using temperature		4°C - 40°C (39°F - 104°F)
Battery pack storage temperature	Long Storage (3 months)	-20°C - 45°C (-4°F - 113°F)
	Long Storage (6 months)	-20°C - 20°C (-4°F - 68°F)

Holiday Energy Saving Function

When the robot is docked, press and hold "Dock" for 10 seconds or until you hear an alert sound. This will activate Holiday mode.

In this mode the robot will switch to Low Power mode to minimize power consumption. This includes a dimming of the LED indicator, and the stopping of all non-charging related functions including cleaning, remote control over WiFi, and more.

To deactivate Holiday mode, press and hold "Dock" for 10 seconds until the LED indicator brightens.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique demande certaines précautions, dont les suivantes: LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER (CET APPAREIL) Le non-respect des mises en garde et des instructions peut causer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

- Ne pas utiliser à l'extérieur et ne pas aspirer des déchets humides.
- L'utilisateur doit lire la notice d'instruction.
- Risque de blessure. La brosse peut démarrer de manière inattendue. Déconnectez la brosse principale avant le nettoyage ou la réparation.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil ou s'en servir sans surveillance. Redoubler d'attention s'il y a des enfants à proximité lorsqu'on utilise l'appareil.
- Utiliser l'appareil en respectant les consignes de cette notice d'emploi et n'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé. Retourner l'appareil à un atelier de réparation s'il ne fonctionne pas normalement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été oublié à l'extérieur ou immergé.
- Le cordon ne doit pas être utilisé comme une poignée ou pour tirer, traîner ou soulever l'appareil. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon ; ne pas coincer le cordon dans l'embrasure en refermant les portes ni tirer dessus à l'angle d'un mur ou d'une autre arête vive et le tenir à distance des surfaces chaudes.
- Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil; tirer plutôt sur la fiche.
- Ne pas toucher la fiche du cordon ou l'appareil avec les mains humides.
- Ne pas insérer d'objet dans une ouverture quelconque de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée et enlever la poussière, la peluche, les cheveux, etc., qui peuvent gêner le débit d'air.
- Veiller à bien se garder – doigts, cheveux, vêtements amples – à distance des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne pas se servir de l'appareil pour aspirer des liquides combustibles ou inflammables comme de l'essence ou dans un endroit où il peut y avoir de tels liquides.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser l'appareil sans filtre ou sans sac à poussière.
- Empêcher une mise en marche accidentelle. S'assurer que l'interrupteur est à la position arrêt avant de raccorder la batterie, de lever ou de déplacer l'appareil. Transporter l'appareil en gardant un doigt sur l'interrupteur, ou mettre sous tension un appareil dont l'interrupteur est à la position marche peut causer un accident.
- Recharger uniquement avec le chargeur prescrit par le fabricant. Un chargeur convenant à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utiliser uniquement les batteries recommandées pour l'appareil. L'utilisation d'autres types de batteries peut présenter un risque de blessure ou d'incendie.
- Éteignez l'appareil avant d'effectuer des modifications, de changer d'accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, tenir la batterie loin d'objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets qui pourraient établir une liaison entre les bornes. Un court-circuit des bornes des batteries peut causer des brûlures ou un incendie.
- En condition d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter également un médecin. Le liquide projeté peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou qui a été modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas exposer une batterie ou un appareil à la flamme ou à des températures excessives. L'exposition à une flamme ou à des températures supérieures à 130 °C peut causer une explosion.
- Respecter toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou l'appareil à des températures qui ne sont pas incluses dans la gamme de températures indiquées dans la notice d'instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée risque d'endommager la batterie et augmente le risque d'incendie.
- Confier les réparations à une personne qualifiée qui utilisera uniquement des pièces de remplacement identiques. Cette façon de faire garantira la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie, sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il fait plus de 40 °C (104 °F) ou moins de 4 °C (39 °F), ou lorsqu'il y a du liquide ou une substance collante sur le sol.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Usage domestique uniquement.

Sécurité laser

Produit laser de classe 1. Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté pour ce qui est de la conformité avec la norme CEI 60825-1 3e édition, comme décrit dans l'avis sur le laser n° 56, daté du 8 mai 2019.

Déclaration FCC/IC

Avertissement

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Déclaration FCC/IC

Critères MPE

L'antenne installée doit être située de façon à ce que la population ne puisse être exposée à une distance de moins de 20 cm. Installer l'antenne de façon à ce que le personnel ne puisse approcher à 20 cm ou moins de la position centrale de l'antenne. La FCC des États-Unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 20 cm des personnes pendant son fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Batterie et rechargement

Température de charge de la batterie		de 4 °C à 40 °C (de 39 °F à 104 °F)
Température de fonctionnement de la batterie		de 4 °C à 40 °C (de 39 °F à 104 °F)
Température de stockage de la batterie	Stockage longue durée (3 mois)	de -20 °C à 45°C (de -4 °F à 113°F)
	Stockage longue durée (6 mois)	de -20 °C à 20°C (de -4 °F à 68°F)

Fonction d'économie d'énergie de vacances

Lorsque le robot se trouve sur sa station, maintenez le bouton « Station » enfoncé pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que vous entendiez une alerte sonore. Le mode Vacances sera alors activé.

Dans ce mode, le robot passera en mode de faible consommation pour minimiser la consommation d'énergie. Cela inclut l'atténuation du voyant LED et l'arrêt de toutes les fonctions non liées à la charge, y compris le nettoyage, le contrôle à distance via WiFi, etc.

Pour désactiver le mode Vacances, maintenez le bouton « Station » enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à l'augmentation de l'intensité du voyant LED.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un electrodoméstico eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas, incluidas las siguientes: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE ELECTRODOMÉSTICO). Si no se siguen las instrucciones y las advertencias, puede producirse una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- No lo use al aire libre ni en superficies mojadas.
- El usuario debe leer el manual de instrucciones.
- Riesgo de lesión. El cepillo puede encenderse imprevistamente. Desconecte el cepillo principal antes de la limpieza o el mantenimiento.
- No permita que se use como un juguete. Preste especial atención cuando lo usan niños y cuando se usa cerca de niños, mascotas o plantas.
- Úselo solo como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo use si el cable o el enchufe está dañado. Si el electrodoméstico no funciona como debería, se golpeó, se dañó, se dejó al aire libre o se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio.
- No tire ni lo lleve del cable, no use el cable como mango, no cierre una puerta en el cable, no pase el cable por esquinas o bordes filosos.
- No use el electrodoméstico encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, tome el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe del cargador, y los terminales del cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en los orificios. No lo use con los orificios tapados; manténgalo sin polvo, pelusas, cabellos o elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de los orificios y las partes móviles.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde pueda haber estos líquidos.
- No recoja nada que esté quemado o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No lo use sin la bolsa de polvo.
- Evite encenderlo accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar

ADVERTENCIA

la batería, recoger algo o trasladar el electrodoméstico. Si traslada el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o cuando está encendido, puede haber accidentes.

- Recárguelo únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría provocar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.
- Use los electrodomésticos solo con las baterías designadas específicamente. Si se usa otra batería, podría haber un riesgo de lesión o incendio.
- Apague el electrodoméstico antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o guardarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el electrodoméstico accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, guárdela lejos de objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión entre terminales. Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con este. Si entra en contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido le entra en los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni un electrodoméstico si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesión.
- No exponga la batería ni el electrodoméstico al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el electrodoméstico fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El servicio debe hacerlo una persona calificada en reparaciones usando solo repuestos idénticos. De este modo, se garantiza el mantenimiento de la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería, salvo según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

Seguridad láser

Producto láser de clase 1. Cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo en conformidad con IEC 60825-1 Ed. 3., según lo descrito en el Aviso de láser 56, con fecha del 8 de mayo de 2019.

Declaración de FCC/IC

Advertencia

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se probó y se demostró que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud de la sección 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proteger contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencia dañina para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente conectar la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV para recibir ayuda.

Requisitos de MPE

Para satisfacer los requisitos de exposición de FCC/IC RF, se debe mantener una distancia de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el funcionamiento del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento, no se recomienda ponerlo en funcionamiento a menos de esta distancia.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Batería y carga

Temperatura de carga de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)
Temperatura de uso de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)
Temperatura de almacenamiento de la batería	Almacenamiento prolongado (3 meses)	-20 °C - 45 °C (-4 °F - 113 °F)
	Almacenamiento prolongado (6 meses)	-20 °C - 20 °C (-4 °F - 68 °F)

Función de ahorro de energía en vacaciones

Cuando el robot está en la base, mantenga presionado “Base” durante 10 segundos o hasta que suene la alerta. Así activa el modo de vacaciones.

En este modo, el robot cambia al modo de baja energía para minimizar el consumo de energía. Incluye la atenuación del indicador led y la suspensión de todas las funciones no relacionadas con la carga, como la limpieza, el control remoto por WiFi y más.

Para desactivar el modo de vacaciones, mantenga presionado “Base” durante 10 segundos hasta que se encienda el indicador led.





Roborock XXX

Robotic Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

English 03

Français 16

Español 28

Contents

04	Safety Information
05	Battery and Charging
05	International Symbols Explanation
06	FCC/IC Statement
07	Product Overview
08	Installation
08	Connecting to the App
09	Instructions for Use
11	Routine Maintenance
12	Basic Parameters
13	Environmental Protection Description
14	Common Issues

Safety Information

WARNING

- For use only with roborock EWFD16LRR docking station.
- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the vacuum.
- Do not carry the robot using vertical bumper, top cover or bumper. Do not move the dock by lifting dock base, water tank handles or dust container cover.
- Place the dock on a flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- The product must be switched off and the plug must be removed from the socket outlet when not in use, before cleaning or maintaining the product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- If the dock is placed in an area susceptible to thunderstorms or with unstable voltage, take protection measures.

Safety Information

Battery and Charging

- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- Keep the charging dock away from heat (such as radiators).
- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- Turn the robot off and use original packaging for shipment.
- If placing the robot into storage, charge it fully and turn it off before placing it in a cool dry place. Recharge it at least every three months to prevent the battery over discharging.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or there is any liquid or sticky substance on the floor.

International Symbols Explanation

~ – ALTERNATING CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡ – DIRECT CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5031 (2009-02)]

FCC/IC Statement

Compliance Information	
Product Name	Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock
Product Model	Robotic Vacuum Cleaner Model: QR0PEP Empty Wash Fill Dock: EWFD16LRR
Compliance Statement	This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support@roborock.com

A Product Overview

A1 Robot (Top View)



Power/Clean

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

Power Indicator

- White: Battery level $\geq 20\%$
- Red: Battery level $< 20\%$
- Pulsing: Charging or starting up
- Flashing red: Error



Dock

- Press to return to dock/start emptying
- Press and hold to start spot cleaning/wash mop

Note: Press any button to stop the robot during cleaning or docking.

A1-1—Dock Locator

A1-2—Reactive Tech Obstacle Avoidance Sensor

A2 Robot (Bottom View)

A2-1—Wall Sensor

A2-2—Omnidirectional Wheel

A2-3—Carpet Sensor

A2-4—Side Brush

A2-5—Main Wheel

A2-6—Main Brush

A2-7—Main Brush Cover Latches

A2-8—Mop Cloths

A2-9—Cliff Sensors

A3 Robot (Upper Cover Open)

A3-1—Vertical Bumper

A3-2—LiDAR Sensor

A3-3—WiFi Indicator

- Off: WiFi disabled
- Flashing slowly: Waiting for connection
- Flashing quickly: Connecting
- Steady: WiFi connected

A3-4—Reset Button

A3-5—Dustbin

A3-6—Charging Contacts

A3-7—Mop Wash Sensor

A3-8—Positioning Button

A3-9—Self-Filling Port

A3-10—Automatic Lift and Rotate Mop Modules

A3-11—Air Outlet

A3-12—Bumper

A4 Mop Cloth Mount

A4-1—Hook and Loop Pads

A4-2—Mop Axle

Note: Secure the mop cloths in place.

A5 Mop Cloth

A6 Dustbin

A6-1—Dustbin Latch

A6-2—Suction Inlet

A6-3—Washable Filter

A6-4—Air Inlet

A7 Dock Base

A8 Power Cable

A9 Disposable Dust Bag

A10 Dock

A10-1—Water Tank Handle

A10-2—Water Tank Latch

A10-3—Dirty Water Tank

A10-4—Dust Container Cover

A10-5—Charging Contacts

A10-6—Self-Filling Port

A10-7—Suction Inlet

A10-8—Clean Water Tank

A10-9—Status Indicator Light

- Pulsing: Emptying/Mop washing
- Red: Dock error
- Light off: Powered off/Charging

A10-10—Water Outlet

A10-11—Air Outlet

A10-12—Dock Base

A10-13—Filter

A10-14—Dust Bag Slot

A10-15—Dock Location Beacon

A10-16—Water Level Float

A10-17—Cleaning Tank Filter

A10-18—Cleaning Tank

A11 Power Cable Storage

A11-1—Cable Outlets

A11-2—Power Port

A11-3—Cable Storage Slot

B Installation

B1 Important Information

B1-1—Tidy cables, hard or sharp objects (such as nails and glass), and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

B1-2—When using the robot in a raised area, always use a secure physical barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

Note: When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.

B2 Assembly

B2-1—Place the dock on a hard and flat floor. Attach the base by pressing down both sides of the base firmly, and then pressing the connecting part in the middle until you hear a click.

Note: When moving the dock, secure the water tanks to prevent it from falling off.

B2-2—Connect the power cable to the back of the dock, and keep the excess cable inside the storage slot.

Note: Power cable can exit at either side.

B2-3—Install the mop axles into the robot in place until you hear a “click”.

B2-4—Click

B3 Place the Dock

Keep a space of clearance about 1 m (3.3 ft) in height, 0.46 m (1.5 ft) in length and 1.2 m (3.9 ft) in width. Place the dock on a hard and flat floor (wood/tile/concrete etc.), flat against a wall. Make sure the location has good WiFi for a better experience with the mobile app, and then plug it in and make sure the dock status indicator light is on.

B3-1—About 1 m (3.3 ft)

B3-2—About 0.46 m (1.5 ft)

B3-3—About 1.2 m (3.9 ft)

Notes:

- If the power cable hangs vertically to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The dock status indicator light is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- The dock status indicator light turns red if an error occurs.
- Place the dock on a flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- Placing the dock on a soft surface (carpet/mat) may cause the dock to tilt over and cause problems docking and departing.
- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon; otherwise, the robot may fail to return to the dock.
- Do not use the dock without clean water tank, dirty water tank, dust container cover, disposable dust bag, or cleaning tank.
- Maintain the dock according to the maintenance instructions. Do not clean the dock with a wet cloth or tissue.
- All docks are subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the waterway of the dock.

B4 Power on and Charge the Robot

Press and hold the  button to power on the robot. Wait until the power light is steady, and then place the robot on the dock to charge. The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged during normal use.

B4-1—Dock Status Indicator Light turns off, Robot Power Indicator pulsing: Charging

Note: The robot may not be turned on when the battery is low. In this case, connect the robot to the dock.

Connecting to the App

This robot supports both Roborock and Mi Home apps. Choose the one that best meets your needs.

1 Download App

Option 1: Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



Option 2: Search for “Mi Home” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



2 Reset WiFi

1. Open the top cover and find the WiFi indicator.
2. Press and hold the  and  buttons until you hear the “Resetting WiFi” voice alert. The reset is complete when the WiFi indicator flashes slowly. The robot will then wait for a connection.

Note: If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

3 Add Device

Open the Roborock or Mi Home App, tap “+” and add the device as instructed in the app.

Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the instructions provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.
- If the robot waits more than 30 minutes for a connection, WiFi will be automatically disabled. If you want to reconnect, reset the WiFi before proceeding.

C Instructions for Use

On/Off

Press and hold the  button to turn on the robot. The power indicator will turn on and the robot will enter standby mode.

Press and hold the  button to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

Note: The robot cannot be turned off when it is being charged.

C1 Filling the Water Tank

Remove and open the clean water tank and fill the tank with water. Close the lid, lock the latch, and fit the tank back in place.

Notes:

- To prevent corrosion or damage, only use the Roborock branded floor cleaner in the water tank.
- Do not add too much cleaning fluid to prevent the robot from working improperly due to slipping.
- To avoid water tank deformation, do not place hot water in the tank.
- If water marks remain on the water tank, wipe them clean before reinstallation.

C2 Starting Cleaning

Press the  button to start cleaning. The robot will plan its cleaning route according to its scan of the room. It splits a room into zones, first draws out zone edges, and then fills the zone in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all zones one by one, efficiently cleaning the house.

C2-1—Zone 1 - Cleaned
C2-2—Zone 2 - Cleaned
C2-3—Zone 3 - In Progress
C2-4—Zone 4 - Next Zone

Notes:

- To allow the robot to automatically vacuum and return to the dock, start the robot from the dock. Do not move the dock during cleaning.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting the cleanup.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the area will be cleaned twice.
- If the battery runs low during the cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- The robot will retract mop cloth mount when cleaning the carpet. You can also set the carpet as a no-go zone in the app to avoid it.
- Before starting each mopping task, make sure that the mop cloths have been properly installed.

Spot Cleaning

Press and hold the  button to start spot cleaning in pause mode.

Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) x 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

Note: After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and enter Standby mode.

Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press the  button to resume cleaning, press the  button to send it back to the dock.

Note: Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left in sleep mode for more than 12 hours.

DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period. When DND is on, the robot will not automatically resume cleanup, the power indicator light will dim, and the volume of the voice prompts will lower.

Mop Washing

During cleaning, the robot automatically determines when it should return to the dock for mop washing and water tank refilling to maximize its mopping performance. During cleaning, tap Dock button in the app to send robot back for mop washing. When the robot is charging, press and hold the  button on the robot or tap Wash button in the app to manually start washing. Press any button to stop washing.

Note: To allow the robot to wash the mop automatically, start the robot from the dock and do not move the dock during cleaning.

Emptying

Auto-emptying will automatically begin when the robot returns to the dock after cleaning. To manually start emptying, press  button on the docked robot or tap Empty button in the app. Press any button to stop emptying.

Notes:

- When auto-emptying has been left unused for a long period, empty the dustbin manually and make sure the air inlet is clear for optimal emptying performance.
- Auto emptying can be disabled through the app.
- Avoid frequent manual emptying.

Drying

Drying starts automatically after mop washing or after cleaning are completed. To manually start or stopping drying, tap the Drying button in the app.

Notes:

- Drying duration can be modified in the app.
- Auto drying can be disabled through the app.

Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. In Pause mode, press the  button to send the robot back to the dock. The power indicator will pulse as the robot charges.

Note: If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting location. Place the robot on the dock manually to recharge.

System Reset

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system. Press the Reset button, and the robot will reset automatically.

Note: After resetting the system, scheduled cleaning, WiFi, etc. will be restored to factory settings.

Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, switch it on. Press and hold the  button and at the same time, press the Reset button until you hear the “Restoring factory settings” voice prompt. The robot will then be restored to factory settings.

Robot Error

The power indicator of the robot will flash red and a voice alert will sound. Follow the voice prompts and instructions in the app for troubleshooting.

Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.
- Placing a malfunctioning robot on the dock manually will end the current cleanup.

Dock Error

The dock status indicator light will be steady red. Follow the voice prompts and instructions in the app for troubleshooting.

D Routine Maintenance

D1 Main Brush

* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months

D1-1—Main Brush Cover

D1-2—Latches

D1-3—Main Brush

D1-4—Main Brush Caps

D1-5—Main Brush Bearing

D1-6—Turn over the robot and press the latches to remove the main brush cover.

D1-7—Pull out the main brush and remove the main brush bearing. Rotate the main brush caps in the indicated unlock direction to remove the caps, and remove any entangled hair or dirt at both ends of the main brush.

D1-8—Reinstall the main brush.

D1-9—Reinstall the main brush cover. Make sure that the four teeth are fully seated in the slot, and then press on the main brush cover to lock it.

Notes:

- Main brush should be wiped down with wet cloth and left to dry away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluids or disinfectants to clean the main brush.

D2 Side Brush

* Clean monthly and replace every 3-6 months

Unscrew the side brush screw. Remove and clean the side brush. Reinstall the brush and tighten the screw.

D3 Omnidirectional Wheel

* Clean as required

D3-1—Use a tool, such as a small screwdriver, to pry out the axle and take out the wheel.

Note: The omnidirectional wheel bracket cannot be removed.

D3-2—Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Dry and reattach the wheel, pressing it firmly in place.

D4 Main Wheel

* Clean monthly

Clean the main wheel with a soft, dry cloth.

D5 Dustbin

* Clean as required

D5-1—Open the top cover of the robot and press the dustbin latch to take out the dustbin.

D5-2—Open the washable filter and empty the dustbin.

D5-3—Fill the dustbin with clean water and reinstall the washable filter. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

Note: To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

D5-4—Leave the dustbin and the washable filter to dry.

D6 Washable Filter

* Clean every two weeks and replace the filter every 6-12 months

D6-1—Remove the filter.

D6-2—Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

Note: Do not touch the surface of the filter with your hands, brush, or hard objects to avoid potential damage.

D6-3—Allow 24 hours for the filter to dry thoroughly and reinstall it.

D7 Mop Cloths

* Clean as required and replace every 1-3 months

D7-1—Remove the mop cloth from the mop cloth mount. Clean the mop cloth and air-dry it.

Note: A dirty mop cloth will affect the cleaning performance. Clean it before use.

D7-2—Stick the mop cloth on the mount in position and firmly.

D8 Robot Sensors

* Clean monthly

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

D8-1—Dock Locator

D8-2—Reactive Tech Obstacle Avoidance Sensor

D8-3—Wall Sensor

D8-4—Mop Wash Sensor

D8-5—The Carpet Sensor

D8-6—Four Cliff Sensors

D9 Moving Dock

Lift up and move the dock. Do not move the dock by lifting dock base, water tank handles or dust container cover directly to prevent the dock from falling off.

D10 Dirty Water Tank

* Clean as required

Open the dirty water tank lid and pour out the dirty water. Fill the tank with clean water, close the lid, and shake. Pour out the dirty water. Close the lid and then re-install.

D11 Charging Contact Areas

* Clean monthly

Use a soft dry cloth to wipe the charging contacts on the robot and the dock.

D12 Replacing Disposable Dust Bag

* Replace as required

D12-1—Remove the dust container cover.

D12-2—Remove the disposable dust bag in the direction of the arrow and discard it.

Notes:

- The dust bag handle seals the bag on removal to prevent leakage.
- Always install a dust bag before closing the dust container cover to avoid auto-emptying without the bag. You can also disable auto-emptying in the app.

D12-3—Clean around the filter with a dry cloth. Install a new disposable dust bag in place along the slot and unfold the dust bag to maximize emptying performance.

D12-4—Close the cover of the dust container and make sure it is securely sealed.

D13 Cleaning Tank

* Clean as required

D13-1—Remove the cleaning tank.

D13-2—Rinse the cleaning tank and the filter with water.

D13-3—Reinstall the cleaning tank.

Empty Wash Fill Dock

Model	EWFD16LRR
Rated Input Voltage	120V~
Rated Frequency	60Hz
Rated Input (Dust Collection)	7.5A
Rated Input (Non-Dust Collection)	1.0A
Rated Output	20VDC 1.5A
Battery	14.4V/5200mAh (TYP) lithium-ion battery

Basic Parameters

Robot

Model	QROPEP
Battery	14.4V/5200mAh (TYP) lithium-ion battery
Rated Input	20VDC 1.5A
Charging Time	Approx. 4 hours

Note: The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

Environmental Protection Description

Removing the battery

* The following information applies only when disposing of the robot and should not be followed for day-to-day operations

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Before disposing of this product, remove the battery. The battery should then be properly recycled either through local authorities or by providing the batteries to a battery recycling facility.

How to remove the battery:

1. Operate the robot without connecting to the dock until it runs out of battery.
2. Turn off the robot.
3. Unscrew the battery cover.
4. Remove the battery cover.
5. Press the latch to pull out the battery connector and remove the battery.

Notes:

- Before removing the battery, make sure it is fully drained and the robot is disconnected from the dock.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid short-circuits or leakage of hazardous substances.
- In the event of accidental contact with battery fluid, rinse thoroughly with water and seek immediate medical care.

Common Issues

Problem	Solution
Unable to power on.	• The battery level is low. Put the robot on the charging dock and charge it before use. • The battery temperature is too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).
Unable to charge.	• Check the power indicator light turns on and both ends of the power cable are properly connected. • If contact is poor, clean the contact areas on the charging dock and the robot.
Slow charging.	• When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce its charging speed to extend battery life. • The charging contacts may be dirty. Wipe them with a dry cloth.
Unable to dock.	• There are too many obstacles near the charging dock. Move it to an open area. • The robot is too far from the charging dock. Place it closer and retry. • The dock locator may be dirty. Wipe them with a dry cloth.
Noise during cleaning.	• The main brush, side brush, main wheels, or omni-directional wheel may be jammed. Pause the robot and clean them. • The omnidirectional wheel is jammed. Use a screwdriver to remove it for cleaning.
Unable to connect to WiFi.	• WiFi is disabled. Reset the WiFi and try again. • The WiFi signal is poor. Move the robot to an area with good WiFi reception. • Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest mobile app, and retry. • Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock customer service for additional support.
Is power always being drawn when the robot is on the charging dock?	• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but power consumption is minimal.
Does the robot need to be charged for at least 16 hours the first three times it is used?	• No. The robot can be used any time after it has been fully charged.
Cleaning does not resume after recharging.	• Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent cleanup. • The robot will not resume cleaning if users press  button to recharge or manually place the robot back to the dock.

Common Issues

Problem	Solution
The robot suddenly misses a certain spot.	• The wall sensor, cliff sensors or carpet sensor may be dirty. Wipe them with a soft dry cloth.
The LED status indicator light on the dock is steady red.	• Voltage error. Check that local voltage meets the requirements listed on the dock. • Check clean water tank placement or refill as required. • Check dirty water tank placement or empty as required. • Check that the cleaning tank or cleaning tank filter has been correctly installed.
Reduced emptying performance or unusual noise when emptying.	• The main brush or main brush cover is not properly installed. Check and correct installation. • The filter, air duct, suction inlet, air inlet, dustbin or dust bag is blocked. Clean to remove blockages.
Reduced mop washing performance.	• The mop cloth is not attached properly. Reinstall. • The floor is dirty. Change the mop washing mode to "Deep" in the app for better cleaning.
Auto Drying is not working.	• Auto Drying is disabled. Check in-app settings. • Auto drying starts only after mopping or mop washing.
Auto-emptying is not working.	• Auto-emptying is disabled. Check in-app settings. • Dock dust container cover is not installed. Check and install. • Auto-emptying will not be triggered if the robot returns to the dock without cleaning. • The robot will not auto-empty after returning to the dock in Do Not Disturb (DND) mode. Adjust cleaning or DND duration, or start emptying manually.
The mop is not washed.	• The mop will not be washed if not used. • The robot will not return to the dock for mop washing if it does not start from the dock or no dock is found on the app map. • Check clean water tank placement or refill as required. Check dirty water tank placement or empty as required. • Check that the cleaning tank or cleaning tank filter has been correctly installed.

Roborock XXX

Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-les soigneusement pour référence future.

Contenu

17	Informations de sécurité
18	Batterie et rechargement
18	Explication des symboles internationaux
19	Déclaration FCC/IC
20	Présentation du produit
21	Installation
22	Connexion à l'application
22	Instructions d'utilisation
24	Entretien de routine
26	Paramètres de base
26	Description de la protection de l'environnement
27	Problèmes courants

Informations de sécurité

AVERTISSEMENT

- Uniquement prévu pour une utilisation avec une station Roborock EWFD16LRR.
- Placez les câbles des autres appareils hors de la zone à nettoyer.
- Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une zone où il y a des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à nettoyer.
- Ne faites pas fonctionner l'aspirateur dans une pièce où il y a des bougies allumées sur un meuble que l'aspirateur pourrait heurter ou cogner accidentellement.
- N'autorisez pas d'enfants à s'asseoir sur l'aspirateur.
- Ne transportez pas le robot à l'aide de son pare-chocs vertical, de son capot supérieur ou de son pare-chocs. Ne déplacez pas la station en soulevant sa base, les poignées des réservoirs d'eau ou le couvercle du conteneur de poussière.
- Placez la station sur un sol plat à l'écart du feu, de la chaleur et de l'eau. Évitez les espaces ou lieux étroits où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
- Le produit doit être éteint et sa fiche doit être débranchée de la prise électrique avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne démontez pas, réparez pas ou modifiez pas la batterie ou la station de chargement.
- Si la station est placée dans une zone susceptible d'être sujette à des orages ou à une tension instable, prenez des mesures de protection.

Informations de sécurité

Batterie et rechargement

- Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche n'entrera dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, changez-la de sens. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise appropriée. Ne changez en aucune façon la fiche.
- Gardez la station de chargement à l'écart de la chaleur (notamment des radiateurs).
- N'essuyez pas les contacts de rechargement avec un chiffon humide ou vos mains mouillées.
- Éteignez le robot et utilisez son emballage d'origine pour son expédition.
- Si vous rangez le robot, rechargez-le complètement et éteignez-le avant de le placer dans un endroit frais et sec. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter que sa batterie ne se décharge trop.
- N'utilisez pas le produit lorsque la température est supérieure à 40 °C (104 °F) ou inférieure à 4 °C (39 °F), ou encore dans une zone où il y a du liquide ou une substance collante sur le sol.

Explication des symboles internationaux

~ : symbole de COURANT ALTERNATIF [symbole IEC 60417-5032 (02/2009)]

≡ : symbole de COURANT CONTINU [symbole IEC 60417-5031 (02/2009)]

Déclaration FCC/IC

Informations de conformité	
Nom du produit	Robot aspirateur-laveur avec station de chargement
Modèle du produit	Modèle du robot aspirateur : QROPEP Station de vidage, lavage et remplissage : EWFD16LRR
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité. Le ou les émetteurs/récepteurs exempts de licence contenu dans le présent appareil sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux USA	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support@roborock.com

A Présentation du produit

A1 Robot (vue de dessus)



Marche/Arrêt/Nettoyage

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un nettoyage

Voyant d'alimentation

- Blanc : niveau de batterie $\geq 20\%$
- Rouge : niveau de batterie $< 20\%$
- Pulsation : rechargement ou démarrage
- Clignotement rouge : erreur



Station

- Appuyez sur ce bouton pour faire revenir le robot à la station/démarrer le vidage
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour démarrer un nettoyage localisé/laver les serpillières

Remarque : Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot lorsqu'il nettoie ou revient à la station.

A1-1—Localisateur de station

A1-2—Capteur d'évitement d'obstacles Reactive Tech

A2 Robot (vue de dessous)

A2-1—Capteur de murs

A2-2—Roulette omnidirectionnelle

A2-3—Capteur de tapis

A2-4—Brosse latérale

A2-5—Roulette principale

A2-6—Brosse principale

A2-7—Loquets du cache de la brosse principale

A2-8—Serpillières

A2-9—Capteurs de vide

A3 Robot (capot supérieur ouvert)

A3-1—Pare-chocs vertical

A3-2—Capteur LiDAR

A3-3—Voyant WiFi

- Éteint : WiFi désactivé
- Lent clignotement : en attente de connexion
- Clignotement rapide : connexion
- Fixe : WiFi connecté

A3-4—Bouton Réinitialiser

A3-5—Bac à poussière

A3-6—Contacts de rechargement

A3-7—Capteur de lavage des serpillières

A3-8—Bouton de positionnement

A3-9—Orifice de remplissage automatique

A3-10—Modules d'élévation et de rotation automatiques des serpillières

A3-11—Sortie d'air

A3-12—Pare-chocs

A4 Support de serpillière

A4-1—Blocs auto-agrippants

A4-2—Axe de serpillière

Remarque : Fixez les serpillières en place.

A5 Serpillière

A6 Bac à poussière

A6-1—Loquet du bac à poussière

A6-2—Entrée d'aspiration

A6-3—Filtre lavable

A6-4—Entrée d'air

A7 Base de la station

A8 Câble d'alimentation

A9 Sac à poussière jetable

A10 Station

A10-1—Poignée du réservoir d'eau

A10-2—Loquet du réservoir d'eau

A10-3—Réservoir d'eau sale

A10-4—Couvercle du conteneur de poussière

A10-5—Contacts de rechargement

A10-6—Orifice de remplissage automatique

A10-7—Entrée d'aspiration

A10-8—Réservoir d'eau propre

A10-9—Voyant d'état

- Pulsation : vidage/lavage des serpillières
- Rouge : erreur de la station
- Voyant éteint : éteint/en charge

A10-10—Sortie d'eau

A10-11—Sortie d'air

A10-12—Base de la station

A10-13—Filtre

- A10-14—Fente pour le sac à poussière
- A10-15—Balise de localisation de la station
- A10-16—Flotteur de niveau d'eau
- A10-17—Filtre du bac de nettoyage
- A10-18—Bac de nettoyage

A11 Rangement du câble d'alimentation

- A11-1—Sorties du câble
- A11-2—Port d'alimentation
- A11-3—Fente de rangement du câble

B Installation

B1 Informations importantes

- B1-1**—Rangez les câbles, objets durs ou pointus/tranchants (tels que des clous ou du verre) et objets détachés présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.
- B1-2**—Lorsque vous utilisez ce robot dans une zone surélevée, utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour empêcher les chutes accidentelles qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Remarque : Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.

B2 Assemblage

- B2-1**—Placez la station sur un sol dur et plat. Fixez la base en appuyant fermement sur ses deux côtés puis en appuyant sur la pièce de raccordement qui se situe au milieu jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque : Lorsque vous déplacez la station, fixez les réservoirs d'eau pour éviter qu'ils ne tombent.

- B2-2**—Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de la station et laissez l'excès de câble dans la fente de rangement.

Remarque : Le câble d'alimentation peut sortir des deux côtés.

- B2-3**—Installez les axes de serpillière en place dans le robot jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic ».

- B2-4**—Déclic

B3 Placement de la station

Gardez un espace d'environ 1 m (3,3 pi) de hauteur, 0,46 m (1,5 pi) de longueur et 1,2 m (3,9 pi) de largeur. Placez la station sur un sol dur et plat (bois/carrelage/béton, etc.), à plat contre un mur. Assurez-vous que le lieu offre une bonne connexion WiFi pour bénéficier d'une meilleure expérience avec l'application

mobile, puis branchez la station et assurez-vous que son voyant d'état est allumé.

- B3-1**—Environ 1 m (3,3 pi)
- B3-2**—Environ 0,46 m (1,5 pi)
- B3-3**—Environ 1,2 m (3,9 pi)

Remarques :

- Si le câble d'alimentation pend à la verticale vers le sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un déplacement ou un débranchement de la station.
- Le voyant d'état de la station est allumé lorsqu'elle est sous tension et éteint lorsque le robot est en charge.
- Le voyant d'état de la station devient rouge si une erreur survient.
- Placez la station sur un sol plat à l'écart du feu, de la chaleur et de l'eau. Évitez les espaces ou lieux étroits où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
- Placer la station sur une surface molle (moquette/tapis) peut entraîner son inclinaison et des problèmes de départ et de retour à la station du robot.
- Gardez la station à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout ce qui pourrait bloquer la balise de localisation de la station, sinon, le robot risque de ne pas parvenir à y revenir.
- N'utilisez pas la station sans réservoir d'eau propre, réservoir d'eau sale, couvercle du conteneur de poussière, sac à poussière jetable ou bac de nettoyage.
- Entretenez la station conformément aux consignes d'entretien. Ne nettoyez pas la station avec un chiffon ou un tissu humide.
- Toutes les stations sont soumises à des tests à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une petite quantité d'eau subsiste dans le passage d'eau de la station.

B4 Allumage et rechargement du robot

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation soit fixe, puis placez le robot sur la station pour le recharger. Le robot intègre une batterie

lithium-ion rechargeable très performante. Dans le cadre d'une utilisation normale, gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

B4-1—Le voyant d'état de la station s'éteint et le voyant d'alimentation du robot présente une pulsation : en charge

Remarque : Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, connectez le robot à la station.

Connexion à l'application

Ce robot prend à la fois en charge les applications Roborock et Mi Home. Choisissez celle qui correspond le mieux à vos besoins.

1 Téléchargement de l'application

Option 1 : recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



Option 2 : recherchez « Mi Home » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



2 Réinitialisation du Wi-Fi

1. Ouvrez le capot supérieur et recherchez le voyant Wi-Fi.
2. Appuyez sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez l'alerte vocale « Réinitialisation du Wi-Fi ». La réinitialisation est terminée lorsque le voyant Wi-Fi clignote lentement. Le robot sera alors en attente de connexion.

Remarque : Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le Wi-Fi et ajoutez votre robot comme nouvel appareil.

3 Ajout d'un appareil

Ouvrez l'application Roborock ou Mi Home, appuyez sur le « + » et ajoutez l'appareil en suivant les instructions de l'application.

Remarques :

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le Wi-Fi 2,4 GHz est pris en charge.
- Si le robot est en attente d'une connexion pendant plus de 30 minutes, le Wi-Fi sera automatiquement désactivé. Si vous voulez vous reconnecter, réinitialisez le Wi-Fi avant de poursuivre.

Instructions d'utilisation

Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot entrera en mode Veille. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

Remarque : Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

C1 Remplissage du réservoir d'eau

Retirez le réservoir d'eau propre, puis ouvrez-le et remplissez-le d'eau. Refermez le couvercle, verrouillez le loquet et réinstallez le réservoir en place.

Remarques :

- Pour éviter toute corrosion ou tout dommage, n'utilisez que du nettoyant pour sols de marque Roborock dans le réservoir d'eau.
- N'ajoutez pas trop de liquide de nettoyage pour éviter tout fonctionnement incorrect lié à un glissement du robot.
- Pour éviter toute déformation du réservoir d'eau, n'y placez pas d'eau chaude.
- Si des traces d'eau subsistent sur le réservoir d'eau, essuyez-les avant de le réinstaller.

C2 Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton  pour démarrer un nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage en fonction de son analyse de la pièce. Il divise la pièce en zones, commence par nettoyer les bords d'une zone puis la complète en zigzag. Ce faisant, il nettoie toutes les zones une par une, nettoyant ainsi efficacement votre logement.

C2-1—Zone 1 - Nettoyée

C2-2—Zone 2 - Nettoyée

C2-3—Zone 3 - En cours

C2-4—Zone 4 - Zone suivante

Remarques :

- Pour permettre au robot d'aspirer et de revenir automatiquement à la station, mettez-le en marche depuis la station. Ne déplacez pas la station durant le nettoyage.
- Le nettoyage ne peut pas démarrer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot se recharger avant de démarrer le nettoyage.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, la zone sera nettoyée deux fois.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à la station. Après s'être rechargé, le robot reprendra là où il s'est arrêté.
- Le robot rétractera son support de serpillière lorsqu'il nettoiera un tapis. Vous pouvez également définir le tapis en tant que zone interdite dans l'application pour l'éviter.
- Avant le démarrage de chaque tâche de nettoyage à la serpillière, assurez-vous que les serpillières ont été correctement installées.

Nettoyage localisé

En mode Pause, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour démarrer un nettoyage localisé.

Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) x 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

Remarque : Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et entrera en mode Veille.

Pause

Lorsque le robot est en marche, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis appuyez sur le bouton  pour reprendre le nettoyage ou appuyez sur le bouton  pour le renvoyer à la station.

Remarque : Si vous placez manuellement le robot en pause sur sa station, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Veille

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en veille et son voyant d'alimentation clignotera toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le sortir de veille.

Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en veille lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Veille pendant plus de 12 heures.

Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22 h 00 à 08 h 00. Vous pouvez utiliser l'application pour le désactiver ou changer sa période. Lorsque le mode NPD sera activé, le robot ne reprendra pas automatiquement le nettoyage, la luminosité du voyant character space of this zone seems different from the above.

Lavage des serpillières

Durant le nettoyage, le robot détermine automatiquement à quel moment il doit revenir à la station pour laver les serpillières et remplir le réservoir d'eau afin de maximiser ses performances de nettoyage à la serpillière. Durant un nettoyage, appuyez sur le bouton Station de l'application pour renvoyer le robot à sa station afin qu'il lave les serpillières. Lorsque le robot est en charge, appuyez sur le bouton  du robot et maintenez-le enfoncé ou appuyez sur le bouton Laver dans l'application pour démarrer manuellement un lavage des serpillières. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le lavage des serpillières.

Remarque : Pour permettre au robot de laver automatiquement ses serpillières, démarrez-le depuis la station et ne déplacez pas la station durant le nettoyage.

Vidage

Le vidage automatique commencera automatiquement lorsque le robot reviendra à la station après le nettoyage. Pour démarrer manuellement le vidage, appuyez sur le bouton  du robot tandis qu'il est sur sa station ou appuyez sur le bouton Vider dans l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le vidage.

Remarques :

- Lorsque le vidage automatique n'a pas été utilisé depuis longtemps, videz le bac à poussière manuellement et assurez-vous que l'entrée d'air ne présente aucune obstruction pour que les performances de vidage restent optimales.
- Le vidage automatique peut être désactivé par le biais de l'application.
- Évitez de déclencher fréquemment le vidage manuellement.

Séchage

Le séchage démarre automatiquement une fois que le lavage des serpillières ou que le nettoyage est terminé. Appuyez sur le bouton Séchage de l'application pour démarrer ou arrêter manuellement le séchage.

Remarques :

- La durée du séchage peut être modifiée dans l'application.
- Le séchage automatique peut être désactivé par le biais de l'application.

Rechargement

Une fois le nettoyage terminé, le robot reviendra automatiquement à la station pour se recharger. En mode Pause, appuyez sur le

bouton  pour renvoyer le robot à la station. Lorsque le robot sera en charge, le voyant d'alimentation présentera un effet de pulsation.

Remarque : Le robot reviendra automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à retrouver sa station. Placez manuellement le robot sur sa station pour le recharger.

Réinitialisation système

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, réinitialisez le système. Appuyez sur le bouton Réinitialiser et le robot se réinitialisera automatiquement.

Remarque : Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine des nettoyages planifiés, du WiFi, etc. seront rétablis.

Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, allumez-le. Appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé, et dans le même temps, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce vocale « Restauration des paramètres d'usine ». Les paramètres d'usine du robot seront alors restaurés.

Erreur du robot

Le voyant d'alimentation du robot clignotera en rouge et une alerte vocale se fera entendre. Suivez les annonces et instructions vocales de l'application pour le dépannage.

Remarques :

- Le robot se mettra automatiquement en veille s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez manuellement le robot sur sa station alors qu'il présente un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Erreur de la station

Le voyant d'état de la station restera fixe en rouge. Suivez les annonces et instructions vocales de l'application pour le dépannage.

D Entretien de routine

D1 Brosse principale

* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois

D1-1—Cache de la brosse principale

D1-2—Loquets

D1-3—Brosse principale

D1-4—Capuchons de la brosse principale

D1-5—Roulement de la brosse principale

D1-6—Retournez le robot et appuyez sur les loquets pour retirer le cache de la brosse principale.

D1-7—Tirez sur la brosse principale pour la sortir et retirez son roulement. Tournez les capuchons de la brosse principale dans le sens de déverrouillage indiqué pour les retirer, puis retirez tous les poils et toutes les saletés enchevêtrés aux deux extrémités de la brosse principale.

D1-8—Réinstallez la brosse principale.

D1-9—Réinstallez le cache de la brosse principale. Assurez-vous que les quatre dents sont entièrement placées dans la fente, puis pressez le cache de la brosse principale pour le verrouiller.

Remarques :

- Vous devez nettoyer la brosse principale à l'aide d'un chiffon humide et la laisser sécher à l'écart de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de liquides nettoyeurs corrosifs ou de désinfectants pour nettoyer la brosse principale.

D2 Brosse latérale

* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois

1. Retirez la vis de la brosse latérale.
 2. Retirez et nettoyez la brosse latérale.
- Réinstallez la brosse latérale et serrez la vis.

D3 Roulette omnidirectionnelle

* Nettoyer si nécessaire

D3-1—Utilisez un outil, tel qu'un petit tournevis, pour déloger l'axe et extraire la roulette.

Remarque : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

D3-2—Rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout poil et toute saleté. Laissez sécher et réinstallez la roulette en appuyant fermement dessus pour qu'elle se mette en place.

D4 Roulette principale

* Nettoyer tous les mois

Nettoyez la roulette principale avec un chiffon doux sec.

D5 Bac à poussière

* Nettoyer si nécessaire

D5-1—Ouvrez le capot supérieur du robot et appuyez sur le loquet du bac à poussière pour sortir le bac à poussière.

D5-2—Ouvrez le filtre lavable et videz le bac à poussière.

D5-3—Remplissez le bac à poussière d'eau propre et réinstallez le filtre lavable. Secouez délicatement le bac à poussière, puis évacuez l'eau sale.

Remarque : N'utilisez que de l'eau propre sans liquide nettoyant pour éviter toute obstruction.

D5-4—Laissez sécher le bac à poussière et le filtre lavable.

D6 Filtre lavable

* Nettoyer toutes les deux semaines et remplacer le filtre tous les 6 à 12 mois

D6-1—Retirez le filtre.

D6-2—Rincez le filtre à plusieurs reprises et tapotez-le pour éliminer autant de saleté que possible.

Remarque : Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, une brosse ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

D6-3—Laissez le filtre sécher complètement pendant 24 heures, puis réinstallez-le.

D7 Serpillières

* Nettoyer si nécessaire et remplacer tous les 1 à 3 mois

D7-1—Retirez la serpillière de son support. Nettoyez la serpillière et laissez-la sécher à l'air libre.

Remarque : Une serpillière sale nuira aux performances de nettoyage. Nettoyez-la avant utilisation.

D7-2—Faites fermement adhérer la serpillière en place sur son support.

D8 Capteurs du robot

* Nettoyer tous les mois

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

D8-1—Localisateur de station

D8-2—Capteur d'évitement d'obstacles
Reactive Tech

D8-3—Capteur de murs

D8-4—Capteur de lavage des serpillières

D8-5—Capteur de tapis

D8-6—Quatre capteurs de vide

D9 Déplacement de la station

Soulevez et déplacez la station. Ne déplacez pas la station en la soulevant directement par sa base, les poignées des réservoirs d'eau ou le couvercle du conteneur de poussière afin d'éviter que la station ne tombe.

D10 Réservoir d'eau sale

* Nettoyer si nécessaire

Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau sale et évacuez l'eau sale. Remplissez le réservoir d'eau propre, refermez le couvercle, puis agitez-le. Évacuez ensuite l'eau sale. Refermez le couvercle puis réinstallez le réservoir.

D11 Zones de contact de rechargement

* Nettoyer tous les mois

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement de la station et du robot.

D12 Remplacement du sac à poussière jetable

* Remplacer si nécessaire

D12-1—Retirez le couvercle du conteneur de poussière.

D12-2—Retirez le sac à poussière jetable dans le sens indiqué par la flèche, puis mettez-le au rebut.

Remarques :

- La poignée du sac à poussière le referme une fois qu'il est retiré pour éviter toute perte.
- Installez toujours un sac à poussière avant de refermer le couvercle du conteneur de poussière pour éviter tout vidage automatique sans sac. Vous pouvez également désactiver le vidage automatique dans l'application.

D12-3—Nettoyez autour du filtre à l'aide d'un chiffon sec. Installez un nouveau sac à poussière jetable en place le long de

la fente et dépliez-le pour maximiser les performances du vidage.

D12-4—Refermez le couvercle du conteneur de poussière et assurez-vous qu'il est bien fermé.

D13 Bac de nettoyage

* Nettoyer si nécessaire

D13-1—Retirez le bac de nettoyage.

D13-2—Rincez le bac de nettoyage et son filtre à l'eau.

D13-3—Réinstallez le bac de nettoyage.

Paramètres de base

Robot

Modèle	QR0PEP
Batterie	14,4 V/5 200 mAh (TYP) Batterie lithium-ion
Entrée nominale	20 VCC, 1,5 A
Durée de rechargement	Environ 4 heures

Remarque : Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

Station de vidage, lavage et remplissage

Modèle	EWFD16LRR
Tension nominale d'entrée	120 V~
Fréquence nominale	60 Hz
Entrée nominale (recueil de la poussière)	7,5 A
Entrée nominale (recueil sans poussière)	1,0 A
Sortie nominale	20 VCC, 1,5 A
Batterie	14,4 V/5 200 mAh (TYP) Batterie lithium-ion

Description de la protection de l'environnement

Retrait de la batterie

* Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez le robot au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Retirez la batterie de ce produit avant de le mettre au rebut. La

batterie doit ensuite être correctement recyclée, soit par l'intermédiaire des autorités locales, soit en la remettant à un centre de recyclage de batteries.

Comment retirer la batterie :

1. Faites fonctionner le robot sans le connecter à la station jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée.
2. Éteignez le robot.
3. Dévissez le cache de la batterie.
4. Retirez le cache de la batterie.
5. Appuyez sur le loquet pour dégager le connecteur de la batterie, puis retirez la batterie.

Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est entièrement épuisée et que le robot est déconnecté de sa station.
- Retirez l'ensemble du bloc-batterie. Veillez à ne pas endommager le boîtier du bloc-batterie pour éviter tout court-circuit ou toute fuite de substances dangereuses.
- En cas de contact accidentel avec le liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les problèmes courants.



Roborock XXX

Manual del usuario de la aspiradora robot

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

Contenido

29	Información de seguridad
30	Batería y carga
30	Explicación de símbolos internacionales
31	Declaración de FCC/IC
32	Descripción general del producto
33	Instalación
34	Conexión con la aplicación
34	Instrucciones para el uso
36	Mantenimiento rutinario
38	Parámetros básicos
38	Descripción de protección ambiental
38	Problemas comunes

Información de seguridad

ADVERTENCIA

- Para usar únicamente con la estación base Roborock EWFD16LRR.
- Quite los cables de otros dispositivos del área que se va a limpiar.
- No ponga en marcha la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o niño.
- No opere la aspiradora en un área donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso donde va a limpiar.
- No opere la aspiradora en una habitación donde haya velas encendidas sobre los muebles donde pueda chocar o golpear accidentalmente la aspiradora.
- No permita que los niños se sienten sobre la aspiradora.
- No transporte el robot utilizando el parachoques vertical, la cubierta superior o el parachoques. No mueva la base levantando la parte inferior, las manijas del tanque de agua o la cubierta del contenedor de polvo.
- Coloque la base sobre una superficie plana; lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.
- Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tienen experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
- No retire, repare ni modifique la batería ni la base de carga.
- Si la base se coloca en un lugar susceptible a tormentas eléctricas o con voltaje inestable, tome medidas de protección.

Información de seguridad

Batería y carga

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este dispositivo tiene un enchufe polarizado (un borne es más ancho que el otro). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solo de un lado. Si el enchufe no cabe totalmente en el tomacorriente, debe darlo vuelta. Si sigue sin entrar, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente correcto. De ningún modo cambie el enchufe.
- Mantenga la base de carga alejada del calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos húmedas.
- Apague el robot y use el embalaje original para el envío.
- Si dejará el robot almacenado, cárguelo por completo y apáguelo antes de colocarlo en un lugar seco y frío. Recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar que se descargue demasiado la batería.
- No use el producto cuando la temperatura sea mayor que 40 °C (104 °F) o menor que 4 °C (39 °F), o si hay líquido o alguna sustancia pegajosa en el piso.

Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

Declaración de FCC/IC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora robot con base de carga
Modelo del producto	Modelo de la aspiradora robot: QROPEP Base de Vaciado, Lavado y Llenado: EWFD16LRR
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (<i>Federal Communications Commission</i>, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado. Este dispositivo contiene transmisores o receptores de exención de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.
Correspondencia de parte responsable en EE. UU.	
Compañía	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

A Descripción general del producto

A1 Robot (vista superior)



Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

Indicador de encendido

- Blanco: nivel de batería $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería $< 20\%$
- Pulsos de luz: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error



—Base

- Presiónelo para regresar a la base/ comenzar el vaciado
- Presione y mantenga presionado para comenzar la limpieza localizada/ el lavado de la mopa

Nota: Presione cualquier botón para detener el robot durante la limpieza o el regreso a la base.

A1-1—Localizador de la base

A1-2—Sensor para evitar obstáculos Reactive Tech

A2 Robot (vista inferior)

A2-1—Sensor de pared

A2-2—Rueda omnidireccional

A2-3—Sensor de alfombra

A2-4—Cepillo lateral

A2-5—Rueda principal

A2-6—Cepillo principal

A2-7—Pestillos de la cubierta del cepillo principal

A2-8—Mopas

A2-9—Sensores de precipicio

A3 Robot (cubierta superior abierta)

A3-1—Parachoques vertical

A3-2—Sensor LiDAR

A3-3—Indicador de WiFi

- Apagado: WiFi deshabilitado
- Parpadea lentamente: esperando conexión
- Parpadea rápido: conectando
- Fijo: WiFi conectado

A3-4—Botón de restablecimiento

A3-5—Contenedor de polvo

A3-6—Contactos de carga

A3-7—Sensor de lavado de la mopa

A3-8—Botón de posicionamiento

A3-9—Puerto de llenado automático

A3-10—Módulos de la mopa de elevación y giro automático

A3-11—Salida de aire

A3-12—Parachoques

A4 Montaje de la mopa

A4-1—Almohadillas de gancho y bucle

A4-2—Eje de mopas

Nota: Fije las mopas en su lugar.

A5 Mopa

A6 Contenedor de polvo

A6-1—Pestillo del contenedor de polvo

A6-2—Entrada de succión

A6-3—Filtro lavable

A6-4—Entrada de aire

A7 Parte inferior

A8 Cable de alimentación

A9 Bolsa de polvo desechable

A10 Base

A10-1—Manija del tanque de agua

A10-2—Pestillo del tanque de agua

A10-3—Tanque de agua sucia

A10-4—Cubierta del contenedor de polvo

A10-5—Contactos de carga

A10-6—Puerto de llenado automático

A10-7—Entrada de succión

A10-8—Tanque de agua limpia

A10-9—Luz indicadora de estado

- Pulsos de luz: vaciando/lavando la mopa
- Rojo: error de base
- Luz apagada: apagado/cargando

A10-10—Filtro de agua

A10-11—Salida de aire

A10-12—Parte inferior

A10-13—Filtro

A10-14—Ranura de la bolsa de polvo

A10-15—Luz de aviso de ubicación de la base

- A10-16—Flotador de nivel de agua
- A10-17—Filtro del tanque de limpieza
- A10-18—Tanque de limpieza

A11 Almacenamiento del cable de alimentación

- A11-1—Salidas del cable
- A11-2—Puerto de alimentación
- A11-3—Ranura de almacenamiento del cable

B Instalación

B1 Información importante

- B1-1**—Ordene los cables, objetos duros o filosos (como uñas y vidrio) y artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeados por él.
- B1-2**—Cuando utilice el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

Nota: Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

B2 Armado

- B2-1**—Coloque la base sobre una superficie plana y dura. Conecte la parte inferior presionando hacia abajo ambos lados de la parte inferior con firmeza y, luego, presione la parte que se conecta en el medio hasta escuchar un clic.

Nota: Cuando mueva la base, fije los tanques de agua para evitar que se caigan.

- B2-2**—Conecte el cable de alimentación a la parte posterior de la base y conserve el exceso de cable dentro de la ranura de guardado.

Nota: El cable de alimentación puede salir por cualquiera de los lados.

- B2-3**—Instale los ejes de las mopas en el robot hasta que escuche un "clic".

- B2-4**—Clic

B3 Colocar la base

Mantenga un espacio libre de aproximadamente 1 m (3,3 pies) de alto, 0,46 m (1,5 pies) de largo y 1,2 m (3,9 pies) de ancho. Coloque la base sobre una superficie plana y dura (madera/baldosa/hormigón, etc.), contra una pared. Asegúrese de que la ubicación tenga buen conexión WiFi para una mejor experiencia con la aplicación móvil y, luego, realice la conexión y asegúrese de que la luz indicadora de estado de la base esté encendida.

- B3-1**—Aproximadamente 1 m (3,3 pies)
- B3-2**—Aproximadamente 0,46 m (1,5 pies)
- B3-3**—Aproximadamente 1,2 m (3,9 pies)

Notas:

- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y desconecte.
- La luz indicadora de estado de la base se enciende cuando esta recibe electricidad y se apaga cuando el robot se está cargando.
- La luz indicadora de estado de la base se enciende en color rojo si se produce un error.
- Coloque la base sobre una superficie plana; lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- El hecho de colocar la base sobre una superficie suave (alfombra/manta) puede provocar que la base se incline y generar problemas en el retorno a la base o la partida.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.
- No use la base sin el tanque de agua limpia, el tanque de agua sucia, la cubierta del contenedor de polvo, la bolsa de polvo desechable o el tanque de limpieza.
- Realice el mantenimiento de la base de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento. No limpie la base con un paño o tejido húmedo.
- Todas las bases se someten a pruebas a base de agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en la entrada de agua de la base.

B4 Encender y cargar el robot

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. Espere hasta que la luz de encendido esté fija y luego coloque el robot en la base para cargarlo. El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

- B4-1**—La luz indicadora del estado de la base se apaga, el indicador de encendido del robot parpadea: Carga

Nota: Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En ese caso, conecte el robot a la base para cargarlo.

Conexión con la aplicación

Este robot admite tanto la aplicación Roborock como la aplicación Mi Home. Elija la que mejor se adapte a sus necesidades.

1 Descargar la aplicación

Opción 1: busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Opción 2: Busque "Mi Home" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



2 Restablecer la conexión WiFi

1. Abra la cubierta superior y busque el indicador de WiFi.

2. Presione y mantenga presionados los botones  y  hasta escuchar la alerta de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando el indicador de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.

Nota: Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

3 Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock o Mi Home, pulse "+" y añada el dispositivo como se indica en la aplicación.

Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.
- Si el robot espera más de 30 minutos para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si desea reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

C Instrucciones para el uso

Encendido/Apagado

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. El indicador de encendido se encenderá y el robot entrará en modo de espera.

Presione y mantenga presionado el botón  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

Nota: El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

C1 Llenar el tanque de agua

Retire y abra el tanque de agua limpia y rellénelo con agua. Cierre la tapa, bloquee el pestillo y vuelva a colocar el tanque en su lugar.

Notas:

- Para evitar corrosión o daños, use únicamente limpiador para pisos de la marca Roborock en el tanque de agua.
- No añada demasiado líquido de limpieza para evitar que el robot funcione incorrectamente debido al deslizamiento.
- Para evitar que el tanque de agua se deforme, no coloque agua caliente en el tanque.
- Si la marca de agua perdura en el tanque de agua, límpiela antes de volver a instalarlo.

C2 Comenzar a limpiar

Presione el botón  para comenzar a limpiar. El robot planificará su ruta de limpieza con base en sus escaneos de la habitación. Divide una habitación en zonas, primero dibuja los bordes de la zona y, luego, rellena la zona en patrón de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las zonas una por una, con lo que realiza una limpieza eficaz de la casa.

- C2-1—Zona 1: limpia
- C2-2—Zona 2: limpia
- C2-3—Zona 3: en curso
- C2-4—Zona 4: próxima zona

Notas:

- Para permitir que el robot aspire y vuelva a la base automáticamente, inicie desde la base. No mueva la base durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, la superficie se limpiará dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- El robot retraerá el montaje de mopa cuando limpie la alfombra. También puede establecer la alfombra como zona de no ingreso en la aplicación para que la evite.
- Antes de comenzar cada tarea de fregado, asegúrese de que las mopas estén instaladas correctamente.

Limpieza localizada

Presione y mantenga presionado el botón  para comenzar la limpieza localizada en modo Pausa.

Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) x 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

Nota: Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

Pausa

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para pausarlo, presione el botón  para reanudar la limpieza o presione el botón  para enviarlo de vuelta a la base.

Nota: Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

Suspendido

Si el robot está pausado durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido, y el indicador de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en el modo Suspendido durante más de 12 horas.

Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND o modificar este período. Cuando el modo DND está activo, el robot no reanudará automáticamente la limpieza, la luz indicadora de encendido se atenuará y el volumen de las indicaciones de voz disminuirá.

Lavado de la mopa

Durante la limpieza, el robot determina automáticamente cuándo debe regresar a la base para lavar la mopa y llenar el tanque de agua para maximizar el desempeño del fregado. Durante la limpieza, toque el botón Base en la aplicación para enviar el robot de vuelta para el lavado de la mopa. Cuando el robot está en carga, presione y mantenga presionado el botón  en el robot o toque el botón Lavar en la aplicación para iniciar

manualmente el lavado. Presione cualquier botón para detener el lavado.

Nota: Para permitir que el robot lave la mopa automáticamente, encienda el robot desde la base y no mueva la base durante la limpieza.

Vaciado

El vaciado automático comenzará automáticamente cuando el robot regrese a la base después de limpiar. Para iniciar manualmente el vaciado, presione el botón  con el robot en la base o toque el botón Vaciar en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el vaciado.

Notas:

- Cuando el vaciado automático se ha dejado sin usar durante un período prolongado, vacíe el contenedor de polvo manualmente y asegúrese de que la entrada de aire esté despejada para un desempeño de vaciado óptimo.
- El vaciado automático puede deshabilitarse a través de la aplicación.
- Evite el vaciado manual frecuente.

Secado

El secado se inicia automáticamente después del lavado de la mopa o después de que finalice la limpieza. Para iniciar o detener manualmente el secado, toque el botón Secado en la aplicación.

Notas:

- La duración del secado se puede modificar en la aplicación.
- El secado automático se puede deshabilitar a través de la aplicación.

Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar. En el modo Pausa, presione el botón  para enviar el robot de vuelta a la base. El indicador de encendido emitirá pulsos de luz a medida que se cargue el robot.

Nota: Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su ubicación de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

Restablecimiento del sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema. Presione el botón Restablecer y el robot se restablecerá de forma automática.

Nota: Después de restablecer el sistema, la limpieza programada, la conexión WiFi, etc. se restaurarán a los ajustes de fábrica.

Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado el botón  y, al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche la indicación de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

Error del robot

El indicador de encendido del robot parpadeará en rojo y se escuchará una alerta de voz. Siga las indicaciones e instrucciones de voz en la aplicación para resolver los problemas.

Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de mal funcionamiento durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con mal funcionamiento manualmente en la base, finalizará la limpieza actual.

Error de base

La luz indicadora de estado de la base quedará fija en rojo. Siga las indicaciones e instrucciones de voz en la aplicación para resolver los problemas.

D Mantenimiento rutinario

D1 Cepillo principal

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses

D1-1—Cubierta del cepillo principal

D1-2—Pestillo

D1-3—Cepillo principal

D1-4—Taponos del cepillo principal

D1-5—Cojinete del cepillo principal

D1-6—Gire el robot y presione los pestillos para quitar la cubierta del cepillo principal.

D1-7—Extraiga el cepillo principal y retire el cojinete del cepillo principal. Gire los taponos del cepillo principal en la dirección de desbloqueo indicada para quitar los taponos y retire el cabello enredado o la suciedad de ambos extremos del cepillo principal.

D1-8—Vuelva a colocar el cepillo principal.

D1-9—Vuelva a colocar la cubierta del cepillo principal. Asegúrese de que los cuatro dientes estén completamente encajados en la ranura y, luego, presione la cubierta del cepillo principal para cerrarla.

Notas:

- El cepillo principal debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar el cepillo principal.

D2 Cepillo lateral

* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses

1. Desenrosque el tornillo del cepillo lateral.
2. Retire el cepillo lateral y límpielo. Vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

D3 Rueda omnidireccional

* Limpie según sea necesario

D3-1—Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

D3-2—Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Seque y vuelva a colocar la rueda, presionando firmemente hasta colocarla en su lugar.

D4 Rueda principal

* Limpie mensualmente

Limpie la rueda principal con un paño suave y seco.

D5 Contenedor de polvo

* Limpie según sea necesario

D5-1—Abra la cubierta superior del robot y presione el pestillo del contenedor de polvo para quitar el contenedor de polvo.

D5-2—Abra el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

D5-3—Rellene el contenedor de polvo con agua limpia y vuelva a colocar el filtro lavable. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

Nota: Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

D5-4—Deje secar el contenedor de polvo y el filtro lavable.

D6 Filtro lavable

* Limpie cada 2 semanas y reemplace el filtro cada 6 a 12 meses

D6-1—Retire el filtro.

D6-2—Enjuague varias veces el filtro y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

Nota: No toque la superficie del filtro con las manos, el cepillo o con objetos duros para evitar posibles daños.

D6-3—Deje que el filtro se seque por completo 24 horas y vuelva a instalarlo.

D7 Mopas

* Limpie según sea necesario y reemplace cada 1 a 3 meses

D7-1—Retire la mopa del montaje de mopa. Limpie la mopa y déjela secar al aire.

Nota: Una mopa sucia afectará el desempeño de la limpieza. Límpiela antes de usarla.

D7-2—Afirmar la mopa en el montaje para que quede firme en su posición.

D8 Sensores del robot

* Limpie mensualmente

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

D8-1—Localizador de la base

D8-2—Sensor para evitar obstáculos
Reactive Tech

D8-3—Sensor de pared

D8-4—Sensor de lavado de la mopa

D8-5—Sensor de alfombra

D8-6—Cuatro sensores de precipicio

D9 Mover la base

Levante y mueva la base. No mueva la base levantándola directamente de la parte inferior, las manijas del tanque de agua o la cubierta del contenedor de polvo para evitar que se caiga.

D10 Tanque de agua sucia

* Limpie según sea necesario

Abra la tapa del tanque de agua sucia y vacíe el agua sucia. Rellene el tanque con agua limpia, cierre la tapa y agite. Vierta el agua sucia. Cierre la tapa y vuelva a instalarlo.

D11 Áreas de contactos de carga

* Limpie mensualmente

Use un paño suave y seco para limpiar los contactos de carga del robot y de la base.

D12 Reemplace la bolsa de polvo desechable

* Reemplace según sea necesario

D12-1—Retire la cubierta del contenedor de polvo.

D12-2—Retire la bolsa de polvo desechable en la dirección de la flecha y deséchela.

Notas:

- La manija de la bolsa de polvo sella la bolsa en la extracción para impedir filtraciones.
- Instale siempre una bolsa de polvo antes de cerrar la cubierta del contenedor de polvo para evitar el vaciado automático sin la bolsa. También puede deshabilitar el vaciado automático en la aplicación.

D12-3—Limpie alrededor del filtro con un paño seco. Instale una nueva bolsa de polvo desechable en su lugar a lo largo de la ranura y despliegue la bolsa de polvo para maximizar el desempeño de vaciado.

D12-4—Cierre la cubierta del contenedor de polvo y asegúrese de que esté firmemente sellada.

D13 Tanque de limpieza

* Limpie según sea necesario

D13-1—Retire el tanque de limpieza.

D13-2—Enjuague con agua el tanque de limpieza y el filtro.

D13-3—Vuelva a colocar el tanque de limpieza.

Parámetros básicos

Robot

Modelo	QR0PEP
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (TÍPICO)
Entrada nominal	20 VCC 1,5 A
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas

Nota: El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

Base de Vaciado, Lavado y Llenado

Modelo	EWFD16LRR
Voltaje de entrada nominal	120 V~
Frecuencia nominal	60 Hz
Entrada nominal (recolección de polvo)	7,5 A
Entrada nominal (sin recolección de polvo)	1,0 A
Salida nominal	20 VCC 1,5 A
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (TÍPICO)

Descripción de protección ambiental

Extracción de la batería

* La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Antes de desechar este producto, retire la batería. La batería luego se

debe reciclar correctamente, ya sea a través de las autoridades locales o al entregarla en un lugar de reciclado de baterías.

Cómo quitar la batería:

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Desatornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

Notas:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente agotada y que el robot esté desconectado de la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas comunes.



Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: QR0PEP

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road,
Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, contact our support team at:

support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

